

YAMAHA

CONSOLA DE MIXARE

MG10XU

MG10 Manualul Proprietarului

ZT44470 RO

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați achiziționat Consola de Mixare Yamaha MG10XU/MG10. Citiți acest manual în întregime pentru a beneficia de toate avantajele pe termen lung, fără probleme. După ce citiți acest manual, păstrați-l la îndemână pentru a-l utiliza la nevoie. În acest manual, MG10XU este utilizat pentru a indica conținutul unic al MG10XU și MG10 pentru a indica conținutul unic al MG10. Conținuturile sunt comune dacă logo-urile nu indică altfel. În acest manual, toate ilustrațiile de pe panou apare panou MG10XU, dacă nu se specifică altfel. Ilustrațiile care apar în acest manual au doar scop instructiv, și pot fi diferite față de cele de pe dispozitivul dvs. Steinberg și Cubase sunt mărci înregistrate ale Steinberg Media Technologies GmbH. Denumirile companiilor și denumirile produselor din acest manual sunt mărci comerciale sau înregistrate ale companiilor respective.

Accesorii incluse

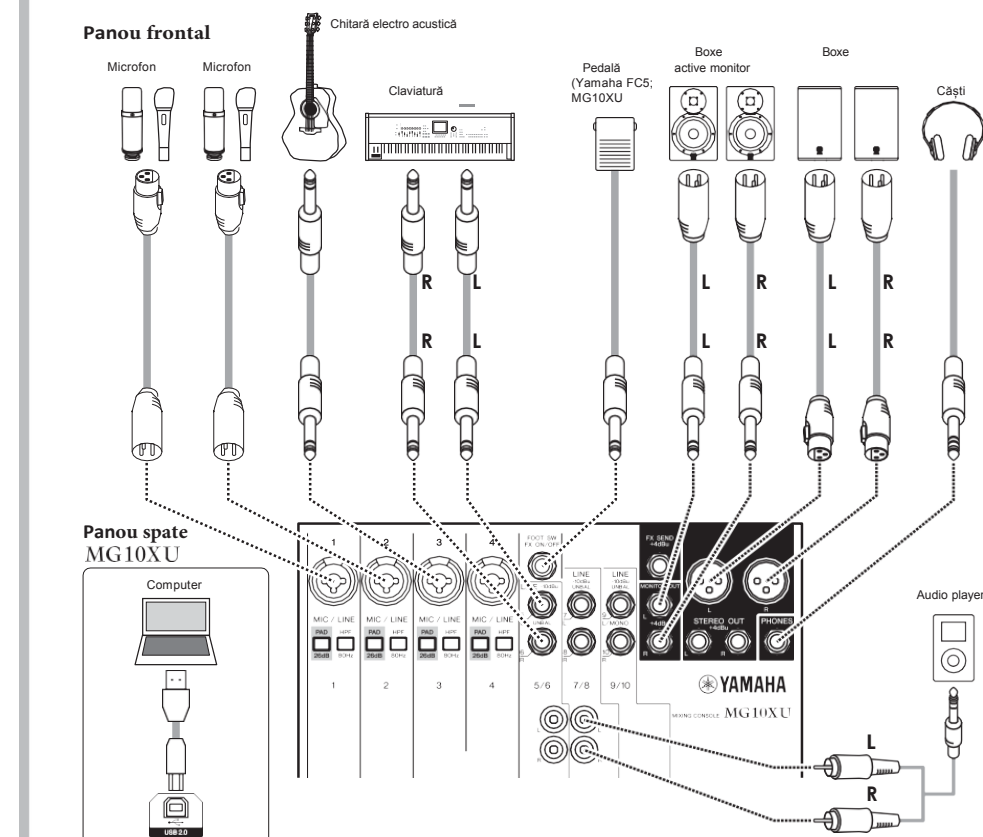
- Adaptor de energie CA
- Precauții: Vă rugăm să citiți în întregime înainte de a utiliza produsul. Informațiile despre garanție pentru Europa sunt incluse în această broșură.
- Specificații tehnice (doar engleză): Include diagrama bloc, dimensiuni, specificații generale, și caracteristicile input/output.
- Informații de descărcare Cubase AI (doar MG10XU): Conține codul de acces necesar pentru descărcarea software-ului Steinberg DAW "Cubase AI." Vizitați următorul website Yamaha pentru descărcarea și instalarea Cubase AI, și informații despre cum se efectuează setările. http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/
- Manualul Proprietarului (această broșură)

Ghid rapid de pornire

PASUL 1 Conectarea dispozitivelor externe, precum boxe, microfoane și instrumente

- Asigurați-vă că toate dispozitivele conectate la unitate sunt închise.
- Conectați boxe, microfoane și instrumente consultând exemplele de mai jos.

Exemplu de conectare

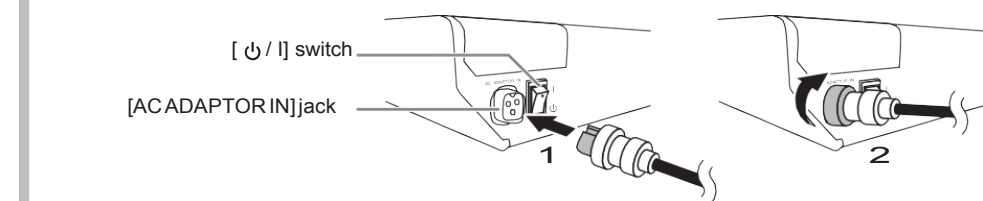


PASUL 2 Obținerea sunetului în boxă

- Asigurați-vă că [] switch de pe panoul spate este setat [] (power off).

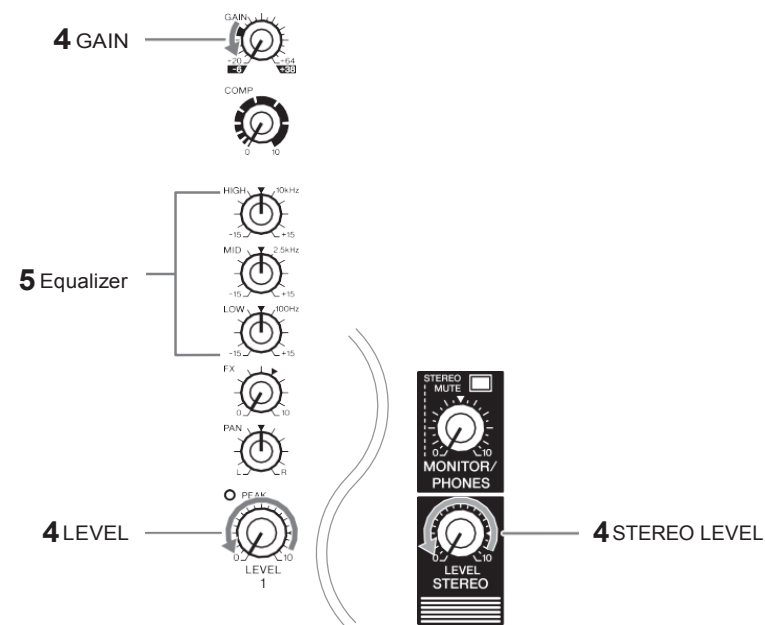
2 Conectați adaptorul de energie CA inclus.

- Conectați adaptorul de energie cu mufa orientată în sus, aliniat cu conectorul [AC ADAPTOR IN].
- Strângeți pentru a securiza.

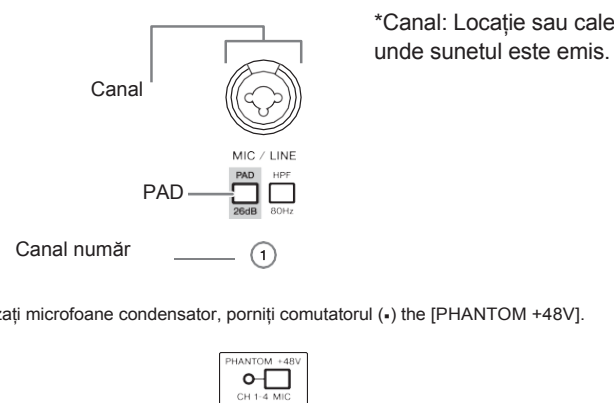


- Conectați adaptorul la o priză standard.

- Asigurați-vă că toate comutatoarele de pe unitate nu sunt activate (apăsate).
- Rotiți spre stânga toate butoanele de control (minimum). Printre acestea sunt [GAIN] knobs (alb), [LEVEL] knobs (alb), și [STEREO LEVEL] knob (roșu).
- Setați butoanele equalizer (verde) pe poziția centrală "▼".



- Dacă conectați un dispozitiv cu nivel ridicat output precum un CD player sau o claviatură, la unul dintre canalele 1 - 4, porniți (+) butonul [PAD] al canalului respectiv*.



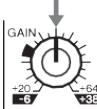
NOTĂ Dacă utilizați microfoane condensator, porniți comutatorul (+) the [PHANTOM +48V].

- Asigurați-vă că volumul boxei active sau amplificatorul este setat la minimum.
- Porniți dispozitivele conectate în ordinea următoare: (microfon), (instrument), (dispozitiv audio) → [] (unitatea) → (boxe). NOTĂ Urmăți această ordine pentru a preveni zgometul neașteptat de la boxe. Oprți în ordine inversă.

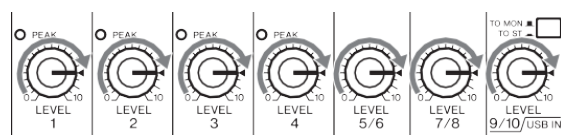
- Setați butonul [STEREO LEVEL] pe poziția "◀".



- Pentru canalele la care este conectat un microfon, setați butonul [GAIN] în poziția ora 12.



- Setați butonul [LEVEL] fiecărui canal utilizat pe poziția "◀".



- Când interpretați la instrument sau vorbiți la microfon, creșteți volumul boxei sau al amplificatorului până când atingeți nivelul dorit al volumului.

NOTĂ Dacă nu se aude sau sunetul este distorsionat, urmați instrucțiunile din secțiunea de mai jos, pasul 13.

- Setați butoanele [LEVEL] așa cum este necesar pentru a regla balansul volumului între canale.

Aceasta completează instrucțiunile din PASUL 2.

NOTĂ Volumul poate fi reglat utilizând trei funcții: [PAD], [GAIN], și [LEVEL]. Odată setat comutatorul [PAD] și butonul [GAIN], evitați reglarea acestor controale pe cât posibil. Utilizați în schimb butonul [LEVEL] pentru a regla volumul. Pentru detalii despre fiecare funcție, consultați secțiunea "Controlere și Funcții".

Dacă nu se aude:

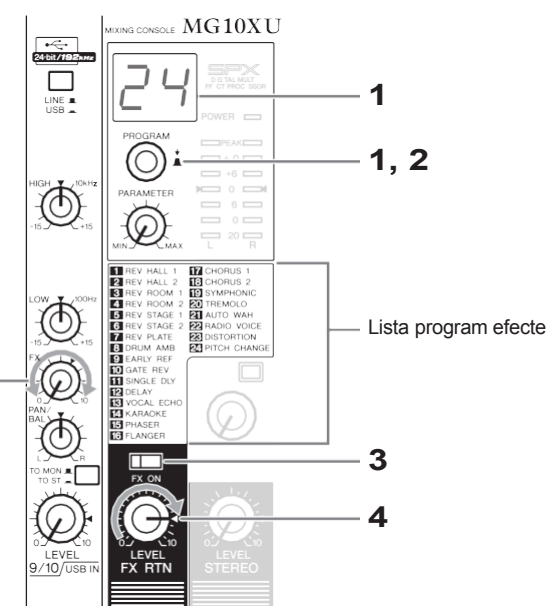
- Sunt comutatoarele [PAD] pornite (+)? Comutați off ().
- Sunt butoanele [GAIN] destul de ridicate?
- Ridicați volumul instrumentelor conectate sau ale dispozitivelor audio.

Dacă sunetul este distorsionat:

- Sunt comutatoarele [PAD] comutate off (*)? Comutați on (+).
- Sunt butoanele [GAIN] prea sus? Rotiți spre stânga pentru a micșora volumul.
- Micșorați volumul instrumentelor conectate sau pe ale dispozitivelor audio.

Aplicarea Efectelor MG10XU

MG10XU are încorporate efecte de înaltă calitate de procesare a semnalului care sunt asemănătoare cu cele din faimoasa serie de procesoare de efecte SPX. Aplicarea efectelor (așa cum este descris mai jos) permite simularea acusticii din diferite medii și locații.



- Rotiți butonul [PROGRAM] pentru a selecta numărul programului efect din lista de programe efecte.

Numărul selectat al programului efect iluminează pe ecran.

NOTĂ Pentru detalii despre programele efect, consultați lista "Programe Efect" de mai jos.

- Apăsați butonul [PROGRAM] pentru a-l selecta. Programul efect dorit este selectat.

- Comutați on (+) the [FX ON] switch.

- Setați butonul [FX RTN LEVEL] pe poziția "◀".

- Rotiți butonul [FX] canalului tpe care doriți să aplicați efectul pentru a regla nivelul efectului.

Programe Efect

Nr.	Program	Parametru	Descriere
1	REV HALL 1	Reverb Time	Reverb simularea unui spațiu larg precum o sală de concert.
2	REV HALL 2	Reverb Time	
3	REV ROOM 1	Reverb Time	
4	REV ROOM 2	Reverb Time	Reverb simularea acusticii unui spațiu restrâns (cameră).
5	REV STAGE 1	Reverb Time	
6	REV STAGE 2	Reverb Time	Reverb simularea unei scene mari.
7	REV PLATE	Reverb Time	Simularea unei unități metal-plate reverb, produce o reverberație mai puternică.
8	DRUM AMB	Reverb Time	O reverberație scurtă este ideală pentru a folosi cu toba.
9	EARLY REF	Room Size	Un efect care izolează doar primele componente ale reflexiei reverberației, un efect 'flashier' față de o reverberație convențională.
10	GATE REV	Room Size	Un efect care taie jumătate din reverberația de final, producând un sunet mai puternic.
11	SINGLE DLY	Delay Time	Un efect care repetă același sunet doar o dată. Scurtând timpul de întârziere produs de efectul dublat.
12	DELAY	Delay Time	Feedback delay adaugă mai multe semnale întârziate.
13	VOCAL ECHO	Delay Time	Echo creat pentru vocalul convențional.
14	KARAOKE	Delay Time	Echo creat pentru aplicațiile karaoke (acompaniat).
15	PHASER	LFO* Freq	Modifică ciclic faza pentru a adăuga modulație sunetului.
16	FLANGER	LFO* Freq	Adaugă modulație sunetului producând un efect similar sunetului emis de un motor jet.
17	CHORUS 1	LFO* Freq	Crează un sunet mai gros prin adăugarea de sunete multiple cu diferite intervale de întârziere.
18	CHORUS 2	LFO* Freq	
19	SYMPHONIC	LFO* Depth	Multiplică sunetul pentru o textură mai groasă.
20	TREMOLO	LFO* Freq	Un efect care modulează ciclic volumul.
21	AUTO WAH	LFO* Freq	Un efect wah-wah care filtrează ciclic modulația. Butonul [PARAMETER] reglează viteza LFO* care modulează filtrul "wah".
22	RADIO VOICE	Cutoff Offset	Recreează sunetul lo-fi a unui radio AM. Butonul [PARAMETER] reglează banda de frecvență.
23	DISTORTION	Drive	Adaugă o distorsionare ascuțită sunetului.
24	PITCH CHANGE	Pitch	Un efect care modifică înălțimea semnalului.

*"LFO" înseamnă Low Frequency Oscillator. Un LFO este utilizat în mod normal pentru a modula periodic un alt semnal, utilizând diferite forme de waveform și viteze de modulare.

Depanarea

Nu se alimentează cu energie electrică.

- Ați conectat corect adaptorul la priză CA?
- Ați introdus corect și ați securizat conectarea cablului ștecărului?

Nu se aude.

- Ați pornit boxa activă sau amplificatorul?
- Ați conectat corect microfoanele, dispozitivele externe, și boxe?
- Sunt cablurile scurtate sau deteriorate?
- Sunt butoanele [GAIN] și [LEVEL] ale canalelor respectiv, dar și butonul [STEREO LEVEL] setate la nivelul corespunzător?
- Sunt comutatoarele [PAD] comutate pe on (+)? Comutați pe off (). Dacă volumul sursei de sunet este prea jos, comutarea pe on poate face ca sunetul să nu se aude.
- Este comutatorul [STEREO MUTE] on (+)? (MG10XU) Dacă este comutat on (+), sunetul nu este emis prin [MONITOR OUT] jack/[PHONES] jack, deoarece acesta oprește sunetul stereo bus.

Sunetul se aude slab, distorsionat, sau zgomotos.

- Sunt LED-urile [PEAK] aprinse? Reduceți butoanele [GAIN] ale tuturor canalelor, sau comutați pe on (+) [PAD].
- Sunt butoanele [GAIN] și [LEVEL] ale tuturor canalelor, și butonul glisant [STEREO LEVEL] setat prea sus? Sunt aprinse lămpile "PEAK" (rășu) ale level meter? Setări [LEVEL] knobs ale canalelor și [STEREO LEVEL] knob pe nivelele corespunzătoare. Este volumul dispozitivului conectat prea sus? Reduceți volumul dispozitivului conectat. Este [TO MON/TO ST+] setat pe [TO ST+]? (MG10XU) Dacă setați comutatorul pe [TO ST+] când utilizați DAW software, se poate produce o buclă în funcție de setarea DAW software, putând rezulta feedback. Când înregistrați în timp ce ascultați sunetul via un computer, asigurați-vă că setați comutatorul pe [TO MON].

Sunetul vocii și discursul nu se aude clar.

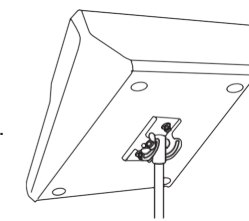
- Comutați on (+) comutatoarele [HPF]. Sunetul devine mai clar. Reglați butoanele equalizer (exemplu: coborâți [LOW] knobs, ridicați [HIGH] knobs).

Nu este niciun efect (MG10XU)

- Ați comutat on (+) comutatorul [FX ON]?
- Ați setat butonul [FX RTN LEVEL] la nivelul corespunzător?
- Sunt toate butoanele [LEVEL] și [FX] ale tuturor canalelor ridicate suficient?

Montarea pe un stand de microfon

Unitatea poate fi montată pe un stand de microfon așa cum se arată, utilizând standul adaptor al microfonului Yamaha BMS-10A. Pentru instrucțiuni despre montare, consultați Manualul Proprietarului BMS-10A.



Specificații generale

0 dBu = 0.775 Vrms Output Impedanță generator semnal (Rs) = 150 Ω Toate nivelele sunt nominale dacă nu se specifică altfel.

Frecvență Răspuns	Input to STEREO OUT	+0.5 dB/-1.0 dB (20 Hz to 48 kHz), se referă la nominal output level @ 1 kHz, GAIN knob: Min	
Total Harmonic Distortion (THD+N)	Input to STEREO OUT	0.02 % @ +14 dBu (20 Hz to 20 kHz), GAIN knob: Min 0.03 % @ +24 dBu (1 kHz), GAIN knob: Min	
Hum & Noise *1 (20 Hz to 20 kHz)	Equivalent Input Noise	-128 dBu (Mono Input Channel, Rs: 150 Ω, GAIN knob: Max)	
	Residual Output Noise	-102 dBu (STEREO OUT, STEREO LEVEL knob: Min)	
Crosstalk (1 kHz) *2		-83 dB	
Input Channels		10 channels; Mono [MIC/LINE]: 4, Stereo [LINE]: 3	
Output Channels		STEREO OUT: 2, PHONES: 1, MONITOR OUT: 1, AUX (FX) SEND: 1	
Bus		Stereo: 1, AUX (FX): 1	
Input Channel Funcție	PAD	CH 1 - CH 4 26 dB	
	HPF	CH 1 - CH 4 80 Hz, 12 dB/oct	
	COMP	CH 1 - CH 2 1-knob compressor Threshold: +22 dBu to -8 dBu, Ratio: 1:1 to 4:1, Output level: 0 dB to 7 dB, Attack time: approx. 25 msec, Release time: approx. 300 msec	
	EQ	CH 1 - CH 9/10	HIGH: Gain: +15 dB/-15 dB, Frequency: 10 kHz shelving
		CH 1 - CH 4	MID: Gain: +15 dB/-15 dB, Frequency: 2.5 kHz peaking
PEAK LED	CH 1 - CH 9/10	LOW: Gain: +15 dB/-15 dB, Frequency: 100 Hz shelving	
	CH 1 - CH 4	LED turns on when post EQ signal reaches 3 dB below clipping (+17 dBu)	
Level Meter	Post STEREO LEVEL Knob	2x7-segment LED meter [PEAK (+17), +10, +6, 0, -6, -10, -20 dB]	
Internal Digital Effects (MG10XU Only)	SPX Algorithm	24 programe	
USB Audio (MG10XU Only)	2 IN / 2 OUT	USB Audio Class 2.0 compliant Sampling Frequency: Max 192 kHz, Bit Depth: 24-bit	
Phantom Power Voltage		+48 V	
Power Supply Adaptor		PA-10 (AC 38 VCT, 0.62 A, Cable length = 3.6 m), or equivalent recommended by Yamaha	
Power Consumption		22.9 W	
Dimensiuni (WxHxD)		244 mmx71 mmx294 mm (9.6"x2.8"x11.6")	
Greutate Netă		MG10XU: 2.1 kg (4.6 lbs.), MG10: 1.9 kg (4.1 lbs.)	
Accesorii Opțional		Mic Stand Adaptor: BMS-10A	
Temperatură utilizare		0 to +40 °C	

*1 Zgomotul este măsurat cu A-weighting filter. *2 Crosstalk este măsurat cu 1 kHz band pass filter.

* Conținutul acestui manual se aplică celor mai noi specificații la data publicării. Pentru a obține cel mai nou manual, accesați Yamaha website apoi descărcați fișierul cu manualul.

Secțiunea Channel panou frontal (Input: 1 - 14)

1 [MIC/LINE] mono input jacks (channel 1-4)

Pentru a conecta un microfon, instrument, sau dispozitiv audio (CD player, etc.) la unitate. Aceste jack-uri suportă ambele XLR și phone plugs.

2 [PAD] comutatoare

Comutând on (■) se atenua sunetul de intrare la unitate. Dacă auziți distorsionare sau [PEAK] LED (10) luminează, comutați on (■).

NOTĂ Comutați butonul [LEVEL] pe "0" (minimum) înainte de a roti [PAD] pe on (■) și off (□). În caz contrar, se poate produce zgomot.

3 [HPF] (High-Pass Filter) comutatoare

Comutând on (■) se aplică un filtru high-pass care atenuează frecvențele sub 80 Hz. Atunci când se vorbește la microfon, trebuie să comutați pe on (■), pentru a reduce vibrația nedorită și sunetul vântului în microfon.

4 [GAIN] butoane

Determină volumul de bază pentru fiecare canal 1 la 4. Reglați acestea astfel încât [PEAK] LED (10) să se aprindă scurt atunci când cântați sau interpretați mai tare.

5 [COMP] butoane

Reglează valoarea comprimării aplicată canalului. Butonul fiind rotit spre dreapta, threshold, ratio, și nivelul de ieșire sunt reglate în același timp. Threshold: +22 dBu la -8 dBu; Ratio: 1:1 la 4:1; Output level: 0 dB la +7 dB; Attack time: approx. 25 msec; Release time: approx. 300 msec

6 [PHANTOM +48V] switch/LED

Când este comutat pe on (■), luminile LED indică că unitatea alimentează DC+48 V phantom power prin XLR plugs ale [MIC/LINE] mono input jacks (1). Comutați on atunci când utilizați un microfon condensator cu phantom-powered.

NOTĂ Asigurați-vă că comutați off (□) dacă nu este nevoie de phantom power. Urmați precauțiile importante de mai jos pentru a preveni zgomotul și deteriorarea posibilă a dispozitivelor externe, dar și a unității atunci când nu operați acest comutator.

• Asigurați-vă că comutați off atunci când conectați un microfon sau alt dispozitiv care nu necesită phantom power pentru canalele 1 la 4.

• Nu conecta/deconectați cablul la/de la canalele 1 la 4 în timp ce comutatorul este on.

• Comutați butoanele [LEVEL] canalelor 1 la 4 la minimum înainte de a opera comutatorul.

7 Equalizer (EQ) butoane

Reglați calitatea sunetului utilizând [HIGH] (high frequency band), [MID] (middle frequency band), și [LOW] (low frequency band) knobs. Dacă nu este necesar să reglați calitatea sunetului, setați butonul pe poziția "▼" (flat).

8 [FX] (effect) knobs MG10XU

[AUX] knobs MG10

[FX]: Reglează volumul transmis de fiecare canal la efectul intern și jack-ul [FX SEND].

[AUX]: Reglează volumul transmis de fiecare canal la jack-ul [AUX SEND].

9 [PAN] butoane (canale 1 la 4)

[BAL] butoane (canale 5/6 și 7/8)

[PAN/BAL] butoane (canale 9/10)

[PAN]: Reglează balansul volumului fiecărui canal transmis

către stereo bus, și determină poziționarea sunetului între stânga și dreapta (stereo L/R). Când butonul este poziționat la ora 12, sunetul canalului se va transmite către canalele stereo bus (L și R) la același volum. În acest caz, sunetul este poziționat central.

[BAL]: Determină balansul volumului canalelor stereo (5/6 la 9/10) (L/R) transmise către stereo bus. Când butonul este poziționat la ora 12, sunetul canalului stereo se va transmite către canalele stereo bus (L and R) la același volum.

[PAN/BAL]: Asigură ambele funcții [PAN] și [BAL]. Când utilizați acesta ca pe un controler [PAN] când sunetul intră la [LINE] (L/MONO) jack, și ca un controler [BAL] când sunetul intră prin ambele jack-uri [LINE] (L) și [LINE] (R).

10 [PEAK] LED

Iluminează când volumul de intrare și/sau sunetul post-equalizer este prea sus (când atinge 3 dB sub clipping). Dacă se aprinde frecvent, comutați butonul [GAIN] (4) spre stânga la volum mic.

11 [LEVEL] butoane

Pentru reglarea balansului volumului canalelor. În general, setați pe poziția "+" position.

12 [TO MON] / [TO ST] switch MG10XU

Pentru selectarea destinației de ieșire a sunetului care intră la canalele 9/10. În mod normal setați acest comutator pe [TO ST ■]. Când utilizați unitatea cu un computer conectat la terminalul [USB 2.0], rotiți corespunzător, consultând secțiunea "Panoul spate USB."

13 [LINE] stereo input jacks (canalele 5/6 la 9/10)

Pentru conectarea dispozitivelor line-level precum o claviatură sau un dispozitiv audio. Aceste jacks suportă phone plugs și RCA-pin plugs.

NOTĂ Referitor la intrările canalelor 5/6 și 7/8, dacă ambele phone și RCA-pin jacks sunt utilizate în același timp, phone jack va avea prioritate.

14 [LINE] / [USB] switch MG10XU

Declanșează sursa sunetului de intrare pe canalul 9/10. Când acest comutator este setat pe

[LINE ■], sursa va fi [LINE] stereo input jack (13), iar când este setat pe [USB ■], sursa va fi terminalul [USB 2.0] 26.

Secțiunea USB panou spate MG10XU

26 [USB 2.0] terminal

Pentru conectarea la un computer via un cablu USB 2.0. (acest produs nu se livrează cu un cablu.) Sunetul stereo bus este transmis către computer. (STEREO LEVEL) knob (23) nu afectează sunetul.) Pentru intrările și ieșirile la/de la computer, aveți nevoie de un USB driver. Verificați și descărcați driver-ul la următoarea adresă web Yamaha și instalați-l în computer înainte de utilizare.

http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/

Utilizarea unității conectate la computer

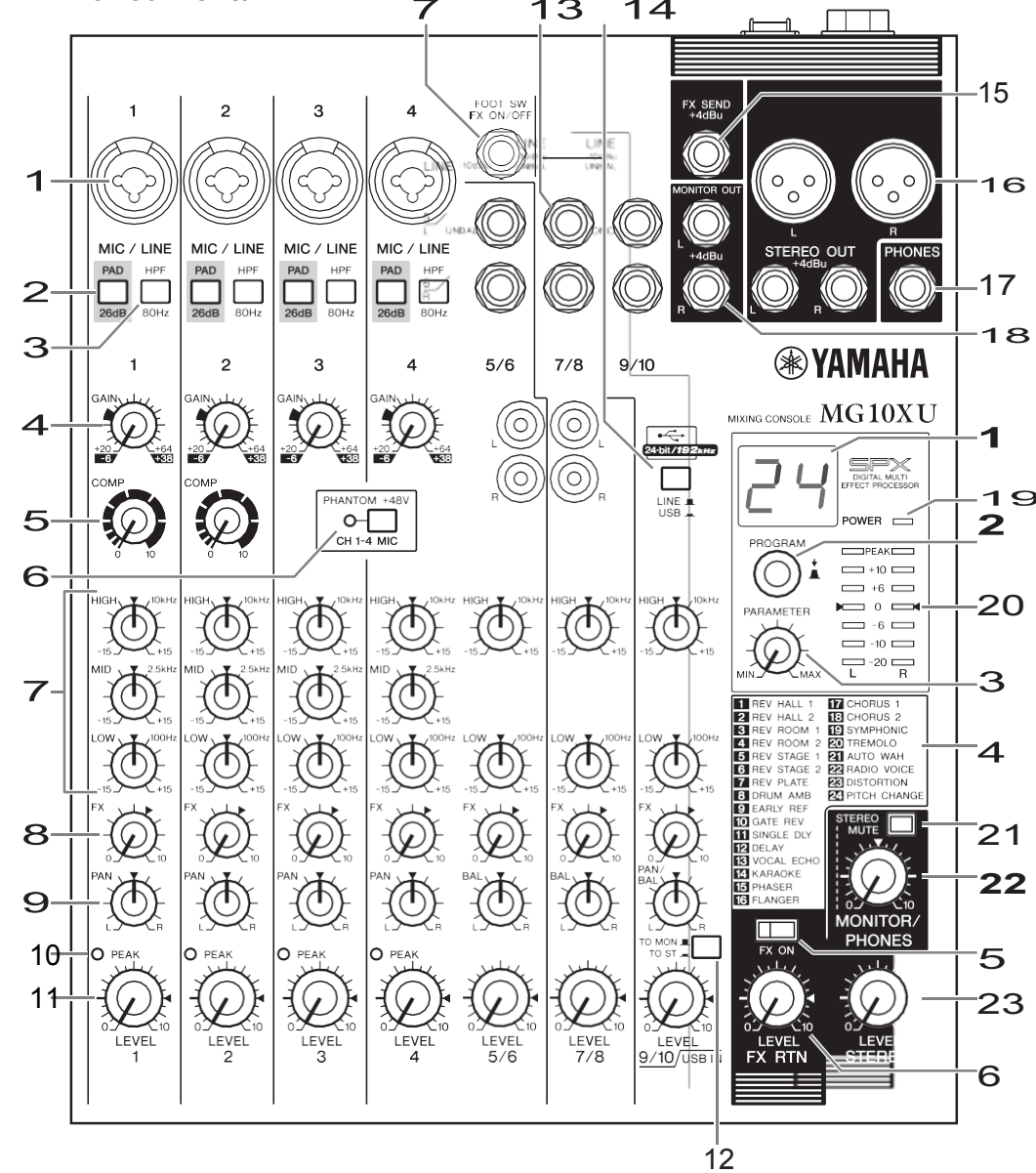
Setați [LINE ■] / [USB ■] canalelor 9/10 la [USB ■]. În funcție de aplicația particulară, puteți specifica destinația output destination și monitorizați sunetul selectând [TO MON ■] / [TO ST ■] switch 12 pentru canalele 9/10 și [STEREO MUTE] switch 21. Pentru detalii, consultați tabelul din dreapta.

■ Reglarea volumului redat de la computer (Atenuator)

1. Apăsăți butonul [PROGRAM] de cinci ori consecutiv pentru a afișa valoarea atenuării (dB). 2. Rotiți butonul [PROGRAM] pentru a seta între -24 dB - 0 dB (semnul minus nu se afișează). 3. Apăsăți din nou butonul [PROGRAM] pentru a eși din setare. Când atenuatorul este activat punctul se aprinde în partea dreapta jos a ecranului.

Controlere și Funcții

Panou frontal



Panoul frontal secțiunea Master (Input: 15 to 23)

15 [FX SEND] jack : MG10XU

[AUX SEND] jack: MG10

Pentru conectarea unei unități externe de efecte sau a unui sistem monitor pentru muzicieni. Acest jack phone-plug emite sunet reglat prin butonul [FX] sau butonul [AUX].

16 [STEREO OUT] jack-uri

Pentru conectarea unei boxe active sau amplificator. Aceste jack-uri suportă ambele XLR phone plugs.

17 [PHONES] output jack

Pentru conectarea unui set de căști. Acest jack suportă un stereo phone plug.

18 [MONITOR OUT] jack-uri

Pentru monitorizarea unui sistem monitor pentru operatori. Aceste jack-uri suportă phone plugs.

19 [POWER] LED

Se aprinde când [/] switch de pe panoul spate este setat pe on (apăsăți pe poziția [I]).

20 Level meter

Nivelele L și R indică (volumul) semnalului output de la jack-urile [STEREO OUT] prin șapte pași; "PEAK" (+17), "+10", "+6", "0", "-6", "-10", și "-20" dB. Dacă lampa "PEAK" luminează continuu în roșu, rotiți butonul [STEREO LEVEL] spre stânga pentru a micșora volumul.

21 [STEREO MUTE] switch MG10XU

Comutarea pe on (●) va opri sunetul stereo bus de la output a jack-urilor [MONITOR OUT] sau jack-ul [PHONES]. În acest status, când se setează comutatorul [TO MON ■] / [TO ST ■] pentru canalele 9/10 pe [TO MON ■], puteți auzi sunetul doar de la canalele 9/10. Pentru detalii despre comutator, consultați secțiunea "Panou spate - USB" de mai jos.

22 [MONITOR/PHONES] knob

Reglează volumul output la jack-urile [MONITOR OUT] și jack-ul [PHONES].

23 [STEREO LEVEL] knob

Reglați volumul general output de la jack-urile [STEREO OUT].

Panoul frontal

Secțiunea efecte interne (Output: 1 to 7) MG10XU

1 Ecran

Indică numărul programului efect selectate cu butonul [PROGRAM] 2. Numărul se aprinde

în timpul selecției; totuși, dacă trec mai multe secunde fără ca o selecție să fie efectuată, programul revine la ultimul număr selectat.

2 [PROGRAM] knob

Selectează unul dintre cele 24 de efecte interne de la 1-24. Rotiți butonul pentru a selecta programul efect dorit, și apoi apăsați butonul pentru a-l seta. Pentru instrucțiuni despre cum să aplicați efectul, consultați secțiunea "Aplicarea efectelor" pe pe setate.

NOTĂ Rotirea butonului prin apășare permite de asemenea simultan selectarea și setarea programului efect (fără a mai fi nevoie să se apese butonul pentru a seta).

3 [PARAMETER] knob

Reglează parametrul (profundime, viteză, etc.) pentru efectul selectat. Ultima valoare utilizată pentru fiecare program efect este salvată. Pentru detalii despre parametri, consultați lista "Programare efect" de pe spate.

NOTĂ Când schimbați pe program efect diferit, unitatea restaurează automat valoarea care a fost anterior utilizată pentru acel program (mai puțin poziția butonului [PARAMETER]). Odată ce rotiți butonul [PARAMETER], valoare poziției curente devin validă.

4 Lista program efect

Aceasta este lista programelor de efecte interne. Pentru detalii despre programe consultați lista "Programare efect" de pe spate.

5 [FX ON] switch

Când comutatorul este pornit (●), acesta se aprinde indicând efectul intern activ. Dacă comutați off efectul intern cu pedala când este pe on (●), LED comutatorului se aprinde.

6 [FX RTN LEVEL] knob

Reglează volumul sunetului efectului intern.

7 [FOOT SW] jack

Pentru conectarea unei pedale opționale, de exemplu Yamaha FC5. Când comutatorul [FX ON] 5 este on (●), efectele interne poate fi comutat on/off cu ajutorul pedalei. Acest jack suportă o mufă phone plug.

Pentru detalii despre produse, vă rugăm să contactați cel mai apropiat distribuitor autorizat Yamaha din lista de mai jos.

ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
135 Miller Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-296-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
6600 Orangewood Avenue, Buena Park, CA 90600,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Federico Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B - Vila
Olímpia - CEP:04551-010 - São Paulo/SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA
Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina
Olga Cossetti 1551, Piso 4 Norte,
Maduro Estrada 1107, C.B.
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4419-7000

VENEZUELA
Yamaha Musical de Venezuela, C.A.
Av. Manzuanos, C.C. Manzuanos Plaza,
Piso 4 Oficina 8001, Baruta, Caracas, Venezuela
Tel: +58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN
AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES
Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE
THE UNITED KINGDOM/IRELAND
Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Shebburne Drive, Tibstock, Milton Keynes,
MK7 8HL, U.K.
Tel: +44-1908-266700

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LICHTENSTEIN
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich
Secélarstrasse 96, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA
Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-6020900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/
ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-6020900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA
Yamaha Music Europe GmbH
Sprawo Oddział w Polsce
ul. Wrozkowa 14, 02-553 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

AFRICA
Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST
TURKEY
Yamaha Music Europe GmbH
Merkez Alanya Türkiye İstanbul Sahesi
Maslak Meydan Sokak, Spring Güz Plaza Bagimsiz
Bld. No:6, Sarıyer İstanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

OTHER COUNTRIES
Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhe Plaza, 1818 Yunhe Plaza, Jingtan-qiu,
Shanghai, China
Tel: +86-21-485-1700

INDIA
Yamaha Music India Private Limited
Sparadee Building, Ground Floor, Tower A,
Sector-47, Gurgaon-Sohna Road, Gurgaon-120002,
Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA
PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Sudarto
Suboto Kav. 4, Laktaria 12000, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA
Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongang Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

Malaysia
Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No. 3, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78039000

SINGAPORE
Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hoanggang Street 21, #02-00,
Singapore, 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN
Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No. 1, Yansong Rd., Banqiao Dist.
New Taipei City 22063, Taiwan, R.O.C.
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND
Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
801/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok, 10330, Thailand
Tel: +66-2-215-2622

VIETNAM
Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist. 3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES
Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA
AUSTRALIA
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensland Street, Southbank,
VIC 3006, Australia
Tel: +61-3-8693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES AND PACIFIC OCEAN
Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

PA42

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Audio Products Sales and Marketing Division
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650